

02160

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Padhalter Vikan

## Support tampon pour sol Vikan

## Pad holder Vikan

### Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Padhalter Vikan, 23cm Support tampon pour sol Vikan, 23cm Pad holder Vikan, 23cm	PP, weiss PP, blanc PP, white	30776

### Material/Zusammensetzung

Matiériel/composition

Material/composition

Kunststoffmaterial: Polypropylen, 97 %, Polyamid (Nylon)  
Masterbatch-Farbe: Weiss, 2 %  
Schäummittel: Chemischer Schaumbildner, 1 %  
Stahl: Rostfreier Stahl der Sorte 1.4301 (AISI 304), Rostfreier Stahl der Sorte 1.4404 (AISI 316)  
Matière plastique: Polypropylène, 97 %, polyamide (nylon)  
Couleur du mélange-maître: Blanc, 2 %.  
Agent moussant: Agent moussant chimique, 1 %.  
Acier: Acier inoxydable de type 1.4301 (AISI 304), acier inoxydable de type 1.4404 (AISI 316)  
Plastic material: Polypropylene, 97 %, polyamide (nylon)  
Masterbatch color: White, 2 %  
Foaming agent: Chemical foaming agent, 1 %  
Steel: Stainless steel grade 1.4301 (AISI 304), stainless steel grade 1.4404 (AISI 316)

### Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

# 02160

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige<br>aqueuses<br>aqueous | <input checked="" type="checkbox"/> fettige<br>grasses<br>greasy               |
| <input checked="" type="checkbox"/> trockene<br>sèches<br>dry       | <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige<br>alcooliques<br>alcoholic |
| <input checked="" type="checkbox"/> saure<br>acides<br>acid         |  |

## Anwendungen Applications Applications

- |  |       |
|--|-------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Tiefkühlung<br>Congélateur<br>Deep freezing                                | -20°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> Erhitzen auf 100°C<br>Chauffage à 100 °C au maximum<br>Heating up to 100°C |       |

## Bestätigungen Confirmations Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- Sämtliche Rohstoffe in diesem Produkt entsprechen Titel 21 des CFR (Code of Federal Regulations), Abschnitte 170 bis 199 der FDA (Food and Drug Administration der USA).  
Das Polypropylen entspricht Titel 21 des CFR 177.1520 „Olefin-Polymere“ der FDA.  
Das Nylon-Material entspricht den Anforderungen von Titel 21 des CFR 177.1500 „Nylon-Harze“ der FDA (Food and Drug Administration der USA).  
Die Pigmente im Masterbatch werden unter Titel 21 des CFR 178.3297 „Farbstoffe für Polymere“ der FDA aufgeführt.  
Toutes les matières premières de ce produit sont conformes au titre 21 du CFR (Code of Federal Regulations), sections 170 à 199 de la FDA (Food and Drug Administration des États-Unis).  
Le polypropylène est conforme au titre 21 du CFR 177.1520 "Polymères d'oléfines" de la FDA.  
Le matériau en nylon répond aux exigences du titre 21 du CFR 177.1500 "Résines de nylon" de la FDA (Food and Drug Administration des États-Unis).

# 02160

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Les pigments du mélange maître sont répertoriés au titre 21 du CFR 178.3297 "Colorants pour polymères" de la FDA.

All raw materials in this product comply with Title 21 of the CFR (Code of Federal Regulations), Sections 170 to 199 of the FDA (Food and Drug Administration of the USA).

The polypropylene complies with Title 21 of CFR 177.1520 "Olefin Polymers" of the FDA.

The nylon material complies with the requirements of Title 21 of CFR 177.1500 "Nylon Resins" of the FDA (Food and Drug Administration of the USA).

The pigments in the masterbatch are listed under Title 21 of CFR 178.3297 "Colorants for Polymers" of the FDA.

## Allgemein

### Généralités

#### General information

Vor dem Gebrauch sollten Geräte entsprechend ihres Verwendungszwecks gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden.

Zudem ist es wichtig, die Geräte nach dem Gebrauch zu reinigen, zu desinfizieren und zu sterilisieren – dabei sind angemessene Dekontaminationschemikalien, -konzentrationen, -zeiten und -temperaturen anzuwenden.

Eine angemessene Dekontamination der Geräte minimiert das Risiko eines Mikrobenwachstums sowie einer Kreuzkontamination und maximiert gleichzeitig die Effizienz und Haltbarkeit der Geräte.

Empfohlene Sterilisationstemperatur (Autoklav): 121 °C

Avant d'être utilisés, les appareils doivent être nettoyés, désinfectés et stérilisés conformément à leur utilisation prévue.

Il est également important de nettoyer, de désinfecter et de stériliser les appareils après leur utilisation, en utilisant des produits chimiques de décontamination, des concentrations, des temps et des températures appropriés.

Une décontamination appropriée des appareils minimise le risque de prolifération microbienne et de contamination croisée, tout en maximisant l'efficacité et la durabilité des appareils.

Température de stérilisation recommandée (autoclave): 121 °C

Before use, devices should be cleaned, disinfected and sterilized according to their intended use.

It is also important to clean, disinfect and sterilize devices after use - using appropriate decontamination chemicals, concentrations, times and temperatures.

Appropriate decontamination of devices minimizes the risk of microbial growth and cross-contamination while maximizing the efficiency and durability of the devices.

Recommended sterilization temperature (autoclave): 121 °C

## Disclaimer

### Restriction

#### Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

# 02160

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

## Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 1 Version:
Datum: Date: 03.01.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>